

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Jean-Baptiste André Godin](#)[Collection Godin](#)[Registre de copies de lettres envoyées_CNAM FG 15 \(15\)](#)[Item Jean-Baptiste André Godin à George B. Drury, 22 avril 1874](#)

Jean-Baptiste André Godin à George B. Drury, 22 avril 1874

Auteur·e : Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Informations sur l'édition numérique

ÉditeurÉquipe du projet FamiliLettres (Familière de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)
DroitsFamilière de Guise et Bibliothèque centrale du CNAM ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Présentation

Auteur·e[Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)

Date de rédaction[22 avril 1874](#)

Lieu de rédactionGuise (Aisne)

Destinataire[Drury, George B. \(1825-1918\)](#)

Lieu de destination253, South 6th Street, Philadelphie (Pennsylvanie, États-Unis)

Description

RésuméGodin accuse réception de la lettre de Drury du 10 mars 1874 et de celle qu'il a écrite à son fils le 28 mars 1874. Il informe Drury que Kate Stanton devrait visiter le Familière cet été. Godin avoue à Drury qu'il a confondu Kate Stanton et une dame anglaise qui, selon ce dernier, doit également visiter le Familière et ne connaît pas le français : il a écrit il y a deux jours à Marie Howland que Kate Stanton ne connaissait pas le français. Il l'assure que la dame anglaise sera la bienvenue même si elle ne connaît pas la langue. Il l'informe qu'en qualité de député et d'industriel, il n'a pas le temps de s'occuper de « l'Exposition universelle d'Amérique de 1877 (sic) ».

Notes

SupportLa copie de la lettre utilise le papier du registre orienté dans le format paysage ; le texte est copié sur deux colonnes, chacune correspondant à une page de la lettre rédigée sur un feuillet de quatre pages.

Mots-clés

[Expositions](#), [Français \(langue\)](#), [Visite au Familistère](#)

Personnes citées

- [Howland, Marie \(1836-1921\)](#)
- [Stanton, Kate \(1838-1931\)](#)

Événements cités [Exposition internationale \(10 mai 1876-10 novembre 1876, Philadelphie, États-Unis\)](#)

Informations sur le document source

CoteFG 15 (15)

Collation2 p. (89r, 90v)

Nature du documentCopie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservationBibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

Notice créée par [Équipe du projet FamiliLettres](#) Notice créée le 07/07/2023

Dernière modification le 18/09/2023

Guise 19 avril 76

Monsieur,

J'ai reçu votre lettre du 10 Mars, et mon fils m'a communiqué celle que vous lui avez écrite le 18 du même mois.

J'ai eu l'honneur de correspondre avec Miss Kate Stanton dont vous me parlez dans votre lettre, et vous espérerais sa visite pour cet été au Familistère.

Je ne sais comment en lisant votre lettre, j'ai fait confusion entre ce que vous me dites de Miss Stanton et de la dame anglaise qui doit également venir au Familistère, et qui d'ailleurs nous ne connaît pas le français. Dans une lettre que j'écrivais avant-hier à M^{me} Howland,

M. Dury.

une autre de nos connaissances,
j'ai attribué cette ignorance
de notre langue à Miss Kate
Stanton; je vous serais bien
obligé de réparer, à l'occasion,
cette erreur involontaire de
ma part.

La jeune dame anglaise
dont vous nous entretenez,
sera la bien-venue parmi
nous, quoiqu'il me semble
difficile de se rendre compte de
choses, si l'on ne sait pas
la langue du pays où l'on
se trouve.

Chargé de travaux comme
je le suis, par ma double
position de député et d'indus-
triel, il ne m'est pas possible
de m'occuper en ce moment
de ce que je pourrais faire
pour le Familistère à

l'Exposition universelle
à Cambricque en 1844.

Je vous remercie, Monsieur,
des sentiments de sympathie
que vous me témoignez dans
votre lettre, et je vous prie
d'agréer l'assurance de
mon dévouement.

Edwin F.